

Porównanie tłumaczeń Izajasza 40:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Podnieście ku górze wasze oczy i patrzcie: Kto to stworzył? Ten, który wyprowadza (w ścisłej) liczbie ich zastęp,* wszystkie je nazywa po imieniu – a dzięki ogromnej sile i potężnej** mocy żadnej nie zabrakło! ¹⁾²⁾

¹⁾ W Izraelu widać nocą ok. 5000 gwiazd, Droga Mleczna liczy ok. 400 bilionów gwiazd, a w kosmosie jest ok. 125 bilionów galaktyk. Liczbę wszystkich gwiazd szacuje się na 10²², czyli 10 bilionów trylionów, <x>290 40:26</x>L.

²⁾ i potężnej, רָאֵם : wg IQIsa a : i potężne, רָאֵם .